

**Уважаемые родители!**

Пришло время, и скоро ваш ребенок пойдет в школу. Для вас и вашего ребенка начнется новый жизненный этап. Часто возникает ряд вопросов или появляются сомнения относительно поступления в школу. Чтобы вы не оставались один на один с этими вопросами, наша команда школьных врачей и специалистов социальной медицины с удовольствием поддержит вас и вашего ребенка на этом важном этапе.

Просим вас прийти с ребенком на медицинский осмотр перед поступлением в школу

	В	Ч.	В	
--	---	----	---	--

Пожалуйста, обязательно принесите с собой на осмотр следующие документы:

- **карту прививок (Impfbuch).** Начиная с 01.01.2013 приложение имеющихся справок о произведенных прививках **обязательно** согл. ст. 12 абз. 3 предл. 5 Закона о здравоохранении (GDG - Gesundheitsdienstgesetz).
- **сводную карточку из желтой карты профилактических обследований, желтую карту или справку от врача о проведении скрининговых исследований** (согласно п. 3 ст. 12 GDVG)
- **данный формуляр, заполненный с обратной стороны**

Сообщение данных на обратной стороне является добровольным, данные остаются в пределах Департамента по охране здоровья. Однако мы просим вас тщательно и полностью ответить на вопросы, чтобы мы смогли обеспечить вам и вашему ребенку наилучшую консультацию.

Если у вашего ребенка имеется **удостоверение об инвалидности (Schwerbehindertenausweis)** или **паспорт здоровья (Gesundheitspass)** (например, паспорт аллергика (Allergierpass), паспорт диабетика (Diabetikerausweis) и т. п.), принесите его с собой, а также **очки или слуховой аппарат** (при наличии).

Если в течение последних 3 месяцев ваш ребенок прошел **проверку слуха или зрения**, вы можете предъявить справку от отоларинголога либо окулиста.

(Если по уважительной причине вы не можете сами привести своего ребенка на обследование, необходимое для поступления в школу, вам нужно будет указать, кто сопроводит ребенка, и оформить на это лицо доверенность.)

Медицинский осмотр перед поступлением в школу для всех детей сначала включает в себя обследование-скрининг для поступления в школу с проверкой зрения, слуха, речи и развития, проводимое специалистом социальной медицины.

В случае необходимости затем следует врачебное обследование и/или ориентировочная диагностика развития. **Если у вашего ребенка нет документального подтверждения прохождения очередного профилактического медицинского обследования по возрасту (U8 или, в большинстве случаев, U9), он обязан пройти обследование у школьного врача.** Поэтому если ваш ребенок еще не проходил U9, пожалуйста, пройдите данное обследование у своего детского или домашнего врача.

Пожалуйста, обратите внимание:

В школу должно быть предъявлено подтверждение Ведомства по охране здоровья о принятии участия в обследовании для поступления в школу. Предъявление желтой книжечки с результатами обследования в школе не требуется! Принятие участия в обследовании для поступления ребенка в школу с 16.05.2008 г. согласно ст. 80 предл. 1 Баварского Закона о воспитании и обучении и является обязательным для всех.

В Баварии результаты обследований для поступления ребенка в школу обрабатываются статистически в анонимной форме (без указания фамилии и адреса). Т. о. могут быть сделаны важные исследования по актуальному состоянию здоровья детей в Баварии.

Дополнительную информацию об обследовании для поступления ребенка в школу Вы можете найти в прилагаемом проспекте или на странице www.lgl.bayern.de/schuleingangsuntersuchung).

С уважением

См. на обороте